

# Norauto

Contrôleur digital de pression et d'usure  
Digitale druk- en slijtagecontrole  
Digitales Reifendruck und Profiltiefe-  
Messgerät  
Controlador digital de presión y desgaste  
Digital pressure and wear monitor  
Controller digitale di pressione e di usura  
Controlador digital de pressão e desgaste



ART: 2386174-NO7192

- FR - Manuel d'utilisation et informations sur la sécurité
- NL - Handleiding en veiligheidsinformatie
- DE - Hinweise zur Bedienung und Sicherheit
- ES - Manual e información en materia de seguridad
- FR - Manuel d'utilisation et informations sur la sécurité
- IT - Manuale e informazioni di sicurezza
- PT - Manual e informações de segurança

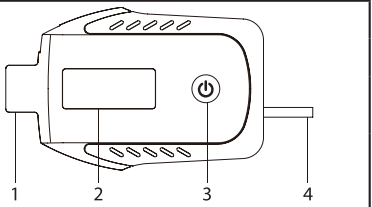
## FR - MODE D'EMPLOI

### AVANT PROPOS

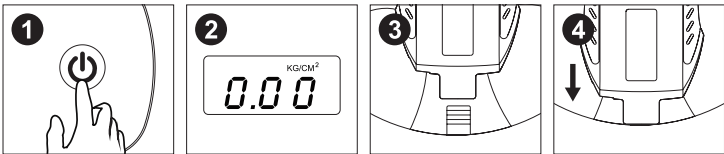
Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Il est conçu selon les normes de qualité les plus élevées pour vous apporter entière satisfaction. Veuillez lire attentivement la notice d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Respectez tous les avertissements. Si vous confiez l'appareil à quelqu'un, veuillez également lui remettre ce manuel d'utilisation. Veuillez garder le manuel à portée de main pour des références ultérieures.

### IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. Embout
2. Affichage LCD facile à lire
3. Un seul bouton pour changer l'unité de mesure et allumer/éteindre
4. Outil de mesure de la profondeur des profils de pneu

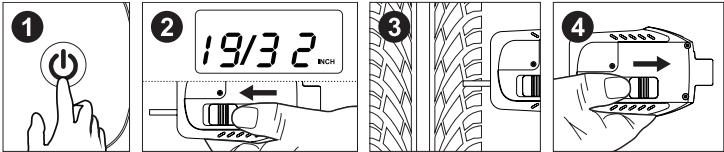


### MESURE DE LA PRESSION DES PNEUS



1. Maintenez le bouton MARCHE enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton pour changer d'unité de mesure.
3. Alignez l'embout de la jauge de pneu avec la tige de valve sur votre pneu.
4. Appliquez une force suffisante pour adapter l'embout avec la tige. Maintenez la jauge de pneu sur la tige de valve jusqu'à ce qu'une mesure apparaisse sur l'affichage et demeure fixe.

### MESURE DE LA PROFONDEUR DU PROFIL



1. Maintenez le bouton MARCHE enfoncé pendant 2 secondes pour allumer l'appareil.
2. Poussez le curseur et appuyez sur le bouton pour changer d'unité.
3. Maintenez la jauge contre le profil à mesurer, et poussez le curseur dans la section rainurée du pneu tout en reposant la section de base du boîtier de jauge sur le profil du pneu jusqu'à ce qu'il rencontre une résistance. La mesure de la profondeur du profil sera ensuite affichée.
4. Retirez la jauge du pneu et poussez l'indicateur du curseur vers le haut.

**Remarque :** Il est important de se rappeler que cette jauge de profondeur de profil n'est fournie qu'à titre indicatif. Consultez des revendeurs de pneus professionnels si vous avez d'autres questions.

La jauge s'éteindra automatiquement après une période d'inactivité de 30 secondes.

### REEMPLACER LES PILES

Dévissez et ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'appareil et retirez les piles usagées. Insérez 2 nouvelles piles CR2032, en veillant à respecter la polarité. Remettez le couvercle du compartiment à piles en position et serrez la vis. N'utilisez que des piles neuves. Ne mélangez pas des piles usagées avec des neuves. Veuillez recycler les piles usagées.

### GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION PROPOSÉE
La barre supérieure des piles clignote.	Les piles sont déchargées et doivent être remplacées.
La mesure de l'appareil est inhabituellement élevée ou faible.	Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites dans le système. Redémarrez l'appareil et vérifiez la pression d'air du pneu.

### SPÉCIFICATIONS

<b>Plage de pression du pneu :</b>	5-99 PSI/0,35-7 BAR/35-680 KPA/0,4-7 KG/CM²
<b>Précision de la pression des pneus :</b>	+/-5 %
<b>Plage de profondeur du profil :</b>	1/32-19/32 pouce ou 1,5-15 mm
<b>Précision de la profondeur du profil :</b>	0 ~ +1/32 pouce ou 0 ~ +0,3 mm

	Ce produit est conforme à toutes les exigences réglementaires de base applicables de l'UE.
	Collecte sélective des déchets électriques et électroniques. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Les piles ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers normaux. Recyclez-les dans les points de collecte prévus à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. L'élimination correcte des piles usagées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.

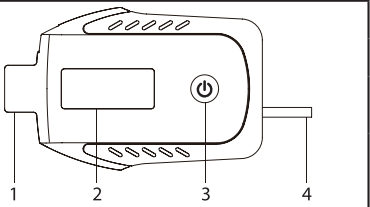
## NL - HANDLEIDING

### VOORWOORD

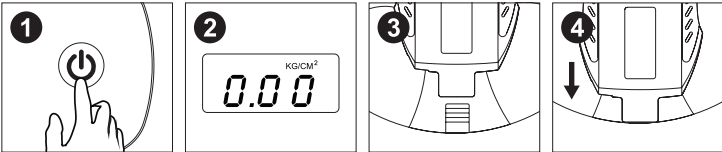
We bedanken u voor uw aankoop van dit product. Het is voor u ontworpen volgens de hoogste kwaliteitsnormen. Lees de handleiding zorgvuldig voordat u het apparaat gebruikt en bedient. Neem alle waarschuwingen in acht. Als het apparaat aan iemand anders wordt doorgegeven, dan moet deze handleiding er worden bijgeleverd. Bewaar deze handleiding bij voor toekomstig gebruik.

### LIJST MET ONDERDELEN

1. Mondstuk
2. Gemakkelijk af te lezen LCD
3. Eenknopsbediening om van meeteenheid te veranderen en voor aan/uit zetten
4. Instrument om de profieldiepte van banden te meten

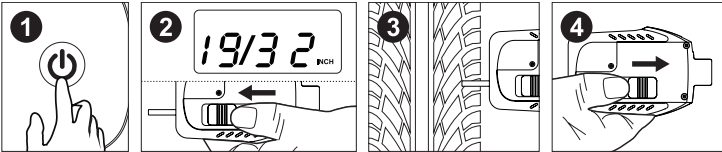


### HET METEN VAN DE BANDENSPIJNING



1. Houd de AAN-toets gedurende 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
2. Druk op de knop om de meeteenheden te wijzigen.
3. Lijn het mondstuk van de bandenmeter uit met het ventiel van uw band.
4. Oefen voldoende kracht uit om het mondstuk met het ventiel te verbinden. Houd de bandenmeter op het ventiel totdat een waarde op het display verschijnt en stilstaat.

### DE PROFIELDIEPTTE METEN



1. Houd de AAN-toets gedurende 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.
2. Duw de schuifknop in en druk op de knop om de eenheden te veranderen.

3. Houd de meter tegen het te meten loopvlak en duw de schuif in het het profiel van de band terwijl u het basisdeel van de meterbehuizing tegen het loopvlak van de band laat rusten totdat weerstand wordt ondervonden, waarna de profieldiepte wordt weergegeven.
4. Neem de meter weer van de band en duw de schuifindicator omhoog naar boven.

**Opmerking:** Het is belangrijk om in gedachten te houden dat deze profieldieptemeter alleen als leidraad dient. Neem contact op met een professionele bandenhandelaar als u meer vragen hebt.

De meter schakelt automatisch uit na een time-outperiode van 30 seconden.

### DE BATTERIJ VERVERGEN

Schroef het batterijdeksel aan de achterkant van het apparaat los en open het. Verwijder de oude batterij en plaats 2 nieuwe CR2032-batterijen, let op de juiste polariteit. Plaats het batterijdeksel terug en draai het schroefje weer vast. Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gelieve gebruikte batterijen in te leveren voor hergebruik.

### PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OPLOSSING
Het bovenste batterijbalkje knippert.	De batterij is leeg en moet worden vervangen.
Het apparaat geeft een ongewoon hoge of lage waarde aan.	Controleer of er geen lekken in het systeem zitten. Start het apparaat opnieuw op en controleer de luchtdruk in de band.

### SPECIFICATIES

<b>Bereik bandenspanningen:</b>	5-99 PSI/0,35-7 BAR/35-680 KPA/0,4-7 KG/CM²
<b>Nauwkeurigheid bandenspanning:</b>	+/-5%
<b>Bereik profieldiepte:</b>	1/32-19/32 inch of 1,5-15 mm
<b>Nauwkeurigheid van de profieldieptemeting:</b>	0 ~ +1/32 inch or 0 ~ +0,3 mm

	Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Selectieve ophaling van het elektrisch en elektronisch afval. Elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid met het huishoudafval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU voor het opruimen van elektrische en elektronische materialen en de uitvoering ervan in het nationale recht, moeten versleten elektrische producten afzonderlijk worden ingezameld en worden opgeruimd in speciaal voorziene recyclagepunten. Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw dealer om adviezen te krijgen over de recyclage.
	Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleer ze bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met uw lokale overheid of verkooppunt voor advies over recyclage. Correcte verwijdering van oude batterijen beschermt het milieu en de gezondheid.

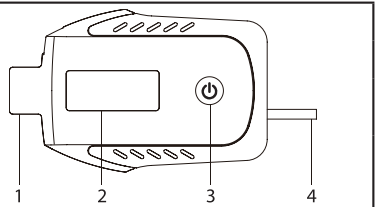
## DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

### VORBEMERKUNG

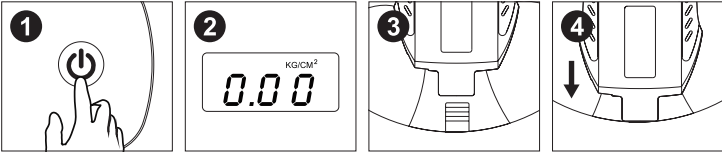
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Es wurde für Sie unter Einhaltung der höchsten Qualitätsstandards konzipiert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Beachten Sie alle Warnhinweise. Wenn Sie die Kühlbox an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.

### LISTE DER KOMPONENTEN

1. Sitzbuchse
2. Gut ablesbares LCD
3. Ein Knopf zum Ändern der Maßeinheit und zum Ein- und Ausschalten
4. Instrument zur Messung der Profiltiefe von Reifen

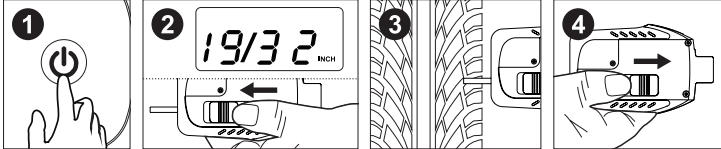


### REIFENDRUCK MESSEN



1. Drücken Sie 2 Sekunden lang die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Taste, um die Maßeinheit zu ändern.
3. Richten Sie die Sitzbuchse des Reifendruckmessgeräts auf den Ventilschaft des Reifens aus.
4. Drücken Sie das Messgerät kräftig auf den Schaft. Drücken Sie das Reifendruckmessgerät so lange auf den Ventilschaft, bis ein stabiler Messwert angezeigt wird.

### PROFILTIEFE MESSEN



1. Drücken Sie 2 Sekunden lang die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät zu aktivieren.
2. Schieben Sie den Schiebeknopf und drücken Sie die Taste, um die Maßeinheit zu ändern.
3. Halten Sie das Messgerät an die zu messende Lauffläche, sodass der untere Teil des Messgerätgehäuses an der Oberseite der Lauffläche des Reifens anliegt, und führen Sie den Messstab in die Profilrille des Reifens ein, bis er auf Widerstand stößt. Dann wird die Profiltiefe angezeigt.
4. Entfernen Sie das Messgerät vom Reifen und schieben Sie den Schiebeknopf zurück.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass dieses Profiltiefenmessgerät nur einen Orientierungswert liefert. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen Reifenhändler.

Das Messgerät schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch ab.

### BATTERIEWECHSEL

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Geräts ab und entfernen Sie die alte Batterie. Legen Sie zwei neue Batterien des Typs CR2032 ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder ein und schrauben Sie ihn fest. Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie nicht eine alte und eine neue Batterie zusammen. Führen Sie gebrauchte Batterien dem Recycling zu.

### FEHLERSUCHE

PROBLEM	EMPFOHLENE LÖSUNG
Die Ladestandsanzeige blinkt.	Die Batterie ist leer und muss ersetzt werden.
Das Gerät zeigt einen ungewöhnlich hohen oder niedrigen Messwert an.	Prüfen Sie, ob das System eine Undichtigkeit aufweist. Starten Sie das Gerät neu und prüfen Sie den Luftdruck im Reifen.

### TECHNISCHE ANGABEN

<b>Reifendruckbereich:</b>	5-99 PSI/0,35-7 BAR/35-680 KPA/0,4-7 KG/CM²
<b>Genauigkeit der Reifendruckmessung:</b>	+/-5 %
<b>Messbereich der Profiltiefe:</b>	1,5-15 mm
<b>Genauigkeit der Profiltiefenmessung:</b>	0 ~ +0,3 mm

	Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden und für das Produkt relevanten regulatorischen Anforderungen der EU.
	Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht sind gebrauchte Elektrogeräte getrennt zu sammeln und an zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelstellen abzugeben. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler, um Ratschläge bezüglich des Recyclings einzuholen.
	Batterien und Akkus dürfen nicht gemeinsam mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie sie stattdessen zum Zwecke der Wiederverwertung an einer ausgewiesenen Sammelstelle in Ihrer Nähe ab. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wiederverwertung an Ihren Fachhändler oder die für Ihre Stadt/Kommune zuständige Behörde. Die ordnungsgemäße Entsorgung von aufgebrauchten Batterien kommt sowohl dem Schutz der Umwelt als auch der menschlichen Gesundheit zugute.

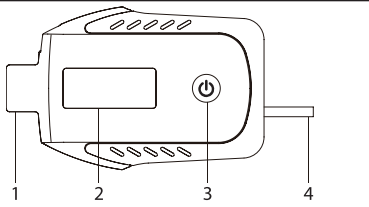
## ES - MANUAL DE USUARIO

### PRÓLOGO

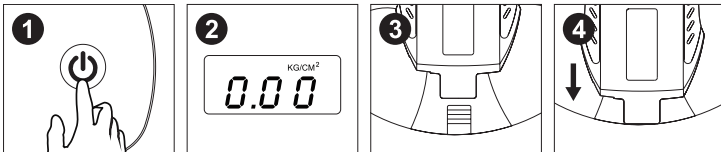
Gracias por comprar nuestro producto. Su diseño cumple con las más exigentes normas de calidad. Lea detenidamente el manual de funcionamiento antes de usar y poner en marcha la unidad. Acate todas las advertencias. Si transfiere el dispositivo a otro usuario, entregue también este manual. Conserve este manual para poder consultarlo ulteriormente.

### LISTA DE PARTES

1. Boquilla
2. Pantalla LCD de lectura fácil
3. Botón de funcionamiento para cambiar la unidad de medición y encender/apagar
4. Herramienta de medición de la profundidad del dibujo del neumático

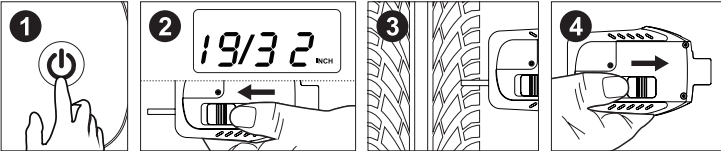


### MEDIR LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para activar la unidad.
2. Pulse el botón para cambiar la unidad de medición.
3. Alinee la boquilla del medidor de aire con el vástago de la válvula del neumático.
4. Aplique suficiente fuerza para insertar la boquilla en la válvula. Sujete el medidor de aire en el vástago de la válvula hasta que aparezca una indicación en la pantalla y se bloquee.

MEDIR LA PROFUNDIDAD DEL DIBUJO



- Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para activar la unidad.
- Presione el control deslizante y pulse el botón para cambiar de unidad.
- Sujete el medidor contra el dibujo que vaya a medir y presione el control deslizante en la muesca del neumático. Apoye al mismo tiempo la carcasa del medidor en la parte superior del dibujo del neumático hasta que encuentre resistencia. Luego aparecerá la indicación de la profundidad del dibujo.
- Retire el medidor del neumático y presione el control deslizante hacia la parte superior.

**Nota:** debe recordar que este medidor de la profundidad del dibujo solo sirve de guía. Consulte con un distribuidor de neumáticos profesional en caso de duda.

El medidor se apagará automáticamente después de 30 segundos.

CAMBIAR LAS PILAS

Desatornille y abra la tapa de las pilas en la parte trasera de la unidad y retire las pilas antiguas, inserte 2 pilas CR2032 respetando la polaridad. Coloque la tapa de las pilas en su sitio y apriete el tornillo. Utilice únicamente pilas nuevas. No mezcle pilas nuevas y usadas. Recicle las pilas usadas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	REMEDIO ACONSEJADO
La barra superior de la batería parpadea.	Las pilas se han agotado y se deben reemplazar.
La unidad muestra indicaciones extrañamente altas o bajas.	Asegúrese de que no haya ninguna fuga en el sistema. Reinicie la unidad y compruebe la presión del aire del neumático.

ESPECIFICACIONES

Intervalo de presión del neumático:	5-99 PSI/0.35-7 BAR/35-680 KPA/0.4-7 KG/CM²
Precisión de la presión del neumático:	+/- 5 %
Intervalo de la profundidad del dibujo:	1/32-19/32 in o 1.5-15 mm
Precisión de la profundidad del dibujo:	0 ~ +1/32 in o 0 ~ +0.3 mm

	Este producto cumple con todas las normativas de la UE pertinentes.
	Recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos. Los equipos eléctricos no se deben desechar con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre desecho de materiales eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los productos eléctricos deben ser recogidos separadamente y desechados en los puntos designados a tal efecto. Puede consultar a las autoridades locales o a su vendedor para obtener consejos sobre reciclaje.
	Las baterías no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Recíclelas en los puntos de recogida facilitados para ese fin. Contacte con las autoridades locales o su distribuidor para obtener ayuda sobre el reciclado. La correcta eliminación de las baterías usadas protege el medioambiente y la salud humana.

EN - USER MANUAL

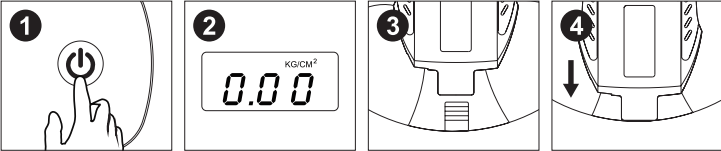
FOREWORD

We thank you for choosing our product. It is designed for you according to the highest quality standards. Please read the operation manual carefully before using and operating the unit. Heed all warnings. If the device is passed on to another person, this manual must be handed over to the user along with it. Please keep this manual handy for future reference.

PART LIST

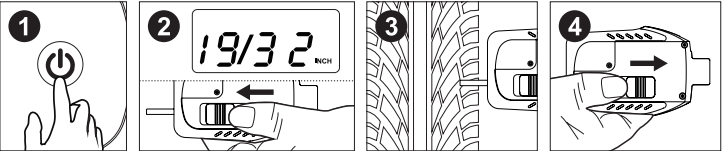
1. Nozzle	
2. Easy-to read LCD	
3. One button operation to change unit of measurement and turn on/off	
4. Tire tread depth measuring tool	

MEASURING TIRE PRESSURE



- Hold ON button for 2 seconds to activate the unit.
- Press the button to change measuring units.
- Align the nozzle of the tire gauge with the valve stem on your tire.
- Apply sufficient force to engage the nozzle with stem. Hold the tire gauge on the valve stem until a reading appears on the display and locks.

MEASURING TREAD DEPTH



- Hold ON button for 2 seconds to activate the unit.
- Push the slider and press the button to change the unit.
- Hold the gauge against the tread to be measured, and push the slider into the grooved section of the tire while resting the base section of the gauge housing on the top of the tire tread until it meets resistance, and then the thread depth reading is displayed.
- Remove the gauge from the tire and push the slider indicator up towards the top.

**Note:** It is important to remember that this tread depth gauge is for guidance only. Check with professional tire dealers if you have more questions.

The gauge will shut off automatically after a 30 second time out period.

REPLACE THE BATTERY

Unscrew and open the battery cover on back of unit and remove the old battery, insert 2 new CR2032 batteries, ensuring correct polarity. Place the battery cover back in position and tighten the screw. Use only fresh batteries. Do not mix old and new battery. Please recycle used batteries.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SUGGESTED REMEDY
The top battery bar is flashing.	The battery is depleted and must be replaced.
The unit has an unusually high or low reading.	Check to make sure that there are no leaks in the system. Re-start the unit and check the air pressure in the tire.

SPECIFICATIONS

Tire pressure range:	5-99PSI/0.35-7 BAR/35-680 KPA/0.4-7 KG/CM²
Tire pressure accuracy:	+/-5%
Tread depth range:	1/32-19/32 inch or 1.5-15mm
Tread depth accuracy:	0 ~ +1/32 inch or 0 ~ +0.3mm

	This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed of with household waste. Pursuant to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.
	Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.

IT - MANUALE D'USO

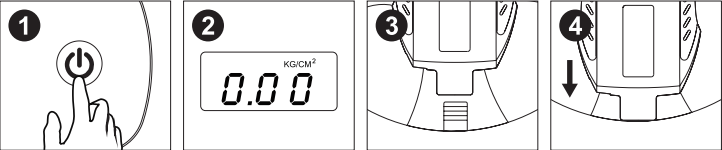
INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un nostro prodotto. È stato progettato nel rispetto dei più elevati standard di qualità. Leggere attentamente il manuale di utilizzo prima di attivare e utilizzare l'unità. Seguire tutte le avvertenze. Se il dispositivo viene ceduto ad un'altra persona, il manuale dovrà accompagnare il dispositivo. Tenere il manuale a portata di mano per future consultazioni.

ELENCO DEI COMPONENTI

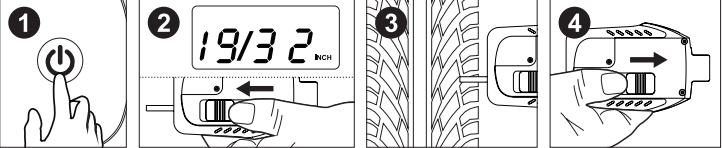
1. Beccuccio	
2. Display LCD facile da leggere	
3. Pulsante unico per modificare l'unità di misura di misura e accendere/spegnere il dispositivo	
4. Strumento di misurazione della profondità del battistrada dei pneumatici	

MISURAZIONE DELLA PRESSIONE DEI PNEUMATICI



- Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per attivare l'unità.
- Premere il pulsante per modificare l'unità di misura.
- Allineare il beccuccio del misuratore per pneumatici con lo stelo della valvola del pneumatico.
- Esercitare una forza sufficiente per inserire il beccuccio nello stelo della valvola. Tenere fermo il misuratore per pneumatici sullo stelo della valvola finché non scatta e viene visualizzata la lettura sul display.

MISURAZIONE DELLA PROFONDITÀ DEL BATTISTRADA DEI PNEUMATICI



- Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per attivare l'unità.
- Spingere l'asta graduata scorrevole e premere il pulsante per modificare l'unità di misura.
- Tenere fermo il misuratore sul battistrada da misurare, quindi inserire l'asta graduata scorrevole nella sezione scanalata del pneumatico, appoggiando la sezione di base dell'alloggiamento del misuratore sulla parte superiore del battistrada del pneumatico, finché non si incontra una certa resistenza e viene visualizzata la lettura della profondità del battistrada.
- Rimuovere il misuratore dal pneumatico e spingere l'indicatore scorrevole verso la parte superiore del misuratore.

**Nota:** È importante ricordare che la misurazione ottenuta con questo misuratore della profondità del battistrada serve solo come riferimento. Rivolgersi ai fornitori di pneumatici in caso di domande.

Il misuratore si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi di inutilizzo.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Svitare e aprire il coperchio del vano batterie sul retro dell'unità e rimuovere la vecchia batteria. Inserire 2 nuove batterie CR2032, rispettando la giusta polarità. Riposizionare il coperchio del vano batterie e stringere la vite. Utilizzare solo batterie nuove. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Riciclare le batterie usate.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	RIMEDIO SUGGERITO
La barra della batteria nella parte superiore lampeggia.	La batteria è completamente scarica e deve essere sostituita.
L'unità fornisce una lettura insolitamente alta o bassa.	Assicurarsi che l'unità non presenti delle perdite. Riavviare l'unità e controllare la pressione dei pneumatici.

SPECIFICHE

Intervallo di pressione dei pneumatici:	5-99 psi / 0,35-7 bar / 35-680 kPa / 0,4-7 kg/cm²
Precisione di misurazione della pressione dei pneumatici:	+/-5%
Intervallo di profondità del battistrada:	1/32-19/32 pollici o 1.5-15 mm
Precisione di misurazione della profondità del battistrada:	0 ~ +1/32 pollici o 0 ~ +0,3 mm

	Questo apparecchio soddisfa tutti i requisiti normativi fondamentali dell'UE ad esso applicabili.
	Smaltimento selettivo dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sullo smaltimento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle relative norme nazionali di recepimento, i rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e smaltiti presso i punti di raccolta designati. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per richiedere ulteriori consigli sul riciclo.
	Le batterie non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Riciclarle consegnandole presso i punti di raccolta previsti a questo scopo. Contattare le autorità locali o il rivenditore per richiedere ulteriori consigli sul riciclo delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie usate contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute dell'uomo.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

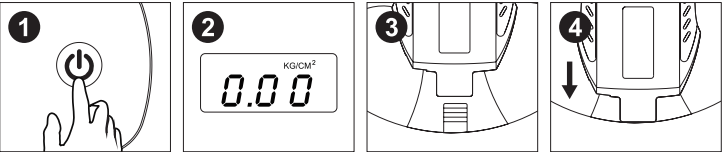
APRESENTAÇÃO

Agradecemos-lhe por ter escolhido o nosso produto. É concebida para si de acordo com os mais elevados padrões de qualidade. Por favor leia atentamente o manual de operação antes de utilizar e operar a unidade. Preste atenção a todos os avisos. Se o dispositivo for transmitido a outra pessoa, este manual deve ser entregue ao utilizador juntamente com o mesmo. Por favor, mantenha este manual à mão para referência futura.

LISTA DE PEÇAS

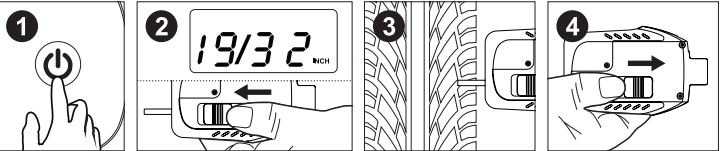
1. Bico	
2. LCD de leitura fácil	
3. Operação de um só botão para alterar a unidade de medição e ligar/desligar	
4. Ferramenta de medição da profundidade do piso do pneu	

MEDIR A PRESSÃO DO PNEU



- Prima, sem soltar o botão de ligar/desligar durante 2 segundos para ativar a unidade.
- Prima o botão para alterar as unidades de medição.
- Alinhe o bico do medidor de tensão do pneu com a haste da válvula no seu pneu.
- Aplique força suficiente para encaixar o bico na haste. Mantenha o medidor na haste da válvula até surgir e fixar uma leitura no ecrã.

MEDIR A PROFUNDIDADE DO PISO DO PNEU



- Prima, sem soltar o botão de ligar/desligar durante 2 segundos para ativar a unidade.
- Empurre o controlo deslizante e prima o botão para alterar a unidade.
- Mantenha o medidor contra o piso a medir, e empurre o controlo deslizante para a secção estriada do pneu enquanto pousa a seção da base da armação do medidor na parte superior do piso do pneu até notar alguma resistência; em seguida, é apresentada a leitura da profundidade do piso.
- Remova o medidor do pneu e empurre o indicador do controlo deslizante para cima, na direção do topo.

**Nota:** é importante lembrar que este medidor da profundidade do piso dos pneus serve apenas como referência. Consulte um revendedor de pneus profissional caso tenha alguma dúvida.

O medidor irá desligar-se automaticamente após um período de 30 segundos.

SUBSTITUIR AS PILHAS

Desaparafuse e abra a tampa da bateria na parte traseira da unidade e remova a pilha antiga; insira 2 pilhas tipo CR2032 novas, garantindo a polaridade correta. Coloque a tampa da pilha novamente na sua posição e aperte o parafuso. Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Recicle as pilhas usadas.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO SUGERIDA
A barra superior da bateria está a piscar.	A pilha está gasta e tem de ser substituída.
A unidade apresenta uma leitura inulgarmente elevada ou baixa.	Certifique-se de que não existem fugas no sistema. Reinicie a unidade e verifique a pressão do ar no pneu.

ESPECIFICAÇÕES

Intervalo de pressão do pneu:	5-99 PSI/0.35-7 BAR/35-680 KPA/0.4-7 KG/CM²
Precisão da pressão do pneu:	+/-5%
Intervalo da profundidade do pneu:	1/32-19/32 pol. ou 1.5-15 mm
Precisão da profundidade do pneu:	0 ~ +1/32 pol. ou 0 ~ +0,3 mm

	Este produto cumpre todos os requisitos regulamentares básicos da UE relevantes para o mesmo.
	Recolha seletiva de resíduos elétricos e eletrónicos. Os produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e respetiva transposição para o direito nacional, os produtos elétricos domésticos devem ser separados e colocados em pontos de recolha previstos para o efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao revendedor para obter mais informações sobre a reciclagem.
	As pilhas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico normal. Recicle-as nos pontos de recolha previstos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para aconselhamento em matéria de reciclagem. A eliminação correta das pilhas usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde humana.

**NORAUTO**  
511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois France  
Distribué par/Distributed by/Vertrieben von :  
Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois  
Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE  
A.T.U Auto-Teile-Unger Handels GmbH & Co.KG,  
Dr.-Kilian-Str. 11, D-92637 Weiden i.d.OPf Allemagne  
Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz  
km 2,9 46100 BURJASSOT  
Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI  
Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE  
www.norauto.com  
www.atu.eu  
Made in P.R.C./Fabricado en/na R.P.C./Fabriqué en R.P.C

